

GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Отпариватель ручной
Қол буландырғыш

GL6192

EAC

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек (или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

ВНИМАНИЕ! Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия!

Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	4
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы	8
8 Техническое обслуживание	9
9 Правила хранения	9
10 Срок службы	10
11 Возможные неисправности и методы их устранения	10
12 Гарантии изготовителя	10
13 Прочая информация	12

МАЗМУНЫ

1 Жалпы деректер	13
2 Техникалық талаптар	13
3 Жиынтықтылық	13
4 Қауіпсіздік талаптары	14
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	16
6 Жұмысқа дайындау	17
7 Жұмыс тәртібі	17
8 Техникалық қызмет көрсету	18
9 Сақтау ережесі	18
10 Қызметтік мерзімі	19
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	19
12 Дайындаушының кепілдемесі	19
13 Өзге ақпарат	21

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Отпариватель ручной GALAXY LINE GL6192 (далее по тексту – отпариватель, прибор, электроприбор, изделие) предназначен для деликатного разглаживания складок на одежде или предметах интерьера, а также для отпаривания любых типов одежды и тканей. С помощью отпаривателя можно легко очистить от пыли и проdezинфицировать детские игрушки, мягкую мебель, шторы и прочие предметы. Для удаления ниток, ворсинок и пыли воспользуйтесь щеткой, идущей в комплекте, установив ее на прибор.



Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Мощность	1000 Вт
Длина шнура питания	1,9 м

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Отпариватель ручной	1 шт.
Насадка-щетка	1 шт.
Резервуар для воды	1 шт.
Мерный стакан	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.

4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.

4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.

4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.7 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.

4.8 Используйте электроприбор только в вертикальном положении. Устанавливайте прибор на ровную устойчивую и термостойкую поверхность.

4.9 Во избежание контакта с паром, исходящим из отверстий, проверьте электроприбор перед применением, держа его включенным на расстоянии от тела.

4.10 Перед установкой резервуара, наполненного водой, убедитесь, что клапан резервуара плотно закрыт.

4.11 Не наливайте воду в резервуар выше максимального уровня.

4.12 Если Вы решили поправить одежду в момент подачи пара, во избежание получения ожогов рекомендуется использовать теплоизоляционную рукавицу (не поставляется в комплекте).

4.13 Запрещается направлять пар на что-либо, кроме предметов, которые Вы намерены отпарить, разгладить, дезинфицировать или увлажнить.

4.14 После использования рекомендуется удалить остатки воды из резервуара.

4.15 Не используйте газированную воду, парфюмерные добавки и раствор крахмала.

- 4.16 Никогда не отпаривайте одежду, уже надетую на человека, так как температура выходящего пара очень высокая, пользуйтесь вешалкой.
- 4.17 Перед подключением к электросети полностью размотайте шнур питания.
- 4.18 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.19 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
- 4.20 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.21 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- 4.22 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от электрической сети, вынув вилку из электрической розетки. При этом ни в коем случае не опускайте в воду руки. По вопросу дальнейшего использования прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- 4.23 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.24 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

ВНИМАНИЕ! Изделие предназначено только для бытового использования.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Насадка-щетка
2. Кнопка подачи пара
3. Резервуар для воды
4. Индикатор нагрева
5. Корпус
6. Кнопка для снятия резервуара для воды
7. Шнур питания
8. Клапан контейнера для воды

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 6.1 Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал.
- 6.2 Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
- 6.3 Проверьте целостность изделия и шнура питания.
- 6.4 Протрите корпус электроприбора влажной тканью.
- 6.5 Наполните резервуар водой, установите его на прибор и нажмите на кнопку подачи пара, направив прибор на ненужную ткань. Это необходимо для прочистки каналов выхода пара. Перед наполнением резервуара водой убедитесь в том, что отпариватель отключен от электросети.
- 6.6 Прибор готов к работе.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Общий порядок работы

- 7.1.1 Наполните резервуар водопроводной водой и установите его на корпус электроприбора.
- 7.1.2 Повесьте чистую одежду на вешалку.
- 7.1.3 Установите насадку-щётку, если это необходимо. Подключите электроприбор к сети.
- 7.1.4 Загорится индикатор нагрева. Когда он погаснет, прибор готов к работе.
- 7.1.5 Поднесите отпариватель к изделию из ткани, которое необходимо отпарить, нажмите на кнопку подачи пара и держите ее во время процесса отпаривания.

ВНИМАНИЕ! При нажатии на кнопку подачи пара будьте осторожны во избежание ожогов!

ПРИМЕЧАНИЕ: Время непрерывной подачи пара – до 20 минут.

7.2 Наполнение контейнера водой

Убедившись, что прибор отключен от сети и остыл, нажмите на кнопку для снятия резервуара для воды. Снимите резервуар для воды, откройте клапан и залейте внутрь воду с помощью мерного стаканчика не выше отметки "МАХ".

ВНИМАНИЕ! Перед снятием резервуара для воды убедитесь, что прибор отключен от электросети.

ВНИМАНИЕ! Не используйте горячую воду, температура воды не должна быть выше +50° С.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется использовать дистиллированную и деминерализованную воду. Если водопроводная вода в вашем районе жесткая, рекомендуется смешать ее с дистиллированной водой.

7.3 Удаление воздушной пробки в отпаривателе

Воздушная пробка может образоваться как при первом включении прибора, так и в любой момент эксплуатации. Это происходит, если резервуар заполнен недостаточно, если вода залита неправильно, если вода в баке полностью закончилась, а насос продолжал работать, или если резервуар установлен не до конца и из-за этого в систему попал воздух.

Признаки воздушной пробки: пар не выходит или выходит очень слабо, хотя прибор включен, нагрет и в резервуаре есть вода.

Чтобы удалить воздушную пробку:

- Залейте в резервуар теплую воду (около 60 °С)
- Включите прибор и дождитесь нагрева
- Удерживая кнопку подачи пара, активно встряхивайте отпариватель и слегка постукивайте по корпусу, чтобы вытеснить воздух из системы
- Продолжайте, пока подача пара не станет стабильной

После этого всегда убедитесь, что резервуар плотно установлен и заполнен водой до нужного уровня.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Убедитесь, что прибор отключен от электросети и остыл, перед тем как его убрать.

8.2 Всегда удаляйте остатки воды из резервуара.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°С до +40°С и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.1 При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

9.1.1 Запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

9.1.2 Необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

9.2 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет. Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

Срок службы прибора составляет 3 года.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек (или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

ВНИМАНИЕ! Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия!

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы изданием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;

- применения изделия не по назначению;

- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, требованиям руководства по эксплуатации;

- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;

- обрывы и надрезы шнура питания;

- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (мерный стакан, насадка-щетка).

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;

- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления

гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **galaxy-tecs.ru**.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона. Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Омега»

Адрес: 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

Адрес электронной почты: mail@simbirsk-crown.ru

Телефон: +78422324242

Изготовитель: Нинбо Аеон Илектрик Эплайэнсиз Ко., Лтд

Адрес: №419, Юй`ань Рэуд, Тяньюань Таун, Цыси, Чжэцзян, Китай Сделано в КНР

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Қол буландырғыш GALAXY LINE GL6192 (ары қарай мәтін бойынша – буландырғыш, құрал, электр құралы, бұйым) киімдегі немесе ішкі көрініс заттарындағы қырыстырыстарды нәзік үтіктеуге, сонымен бірге кез келген типтегі киімдер мен маталарды булап жібітуге қолдануға болады. Бүмен жібіткіштің көмегімен балалардың ойыншықтарын, жұмсақ жиһазды, перделерді және басқа да заттарды шаңнан жеңіл тазалауға және дезинфекциялауға болады. Жіптерді, түктерді және шаңды кетіру үшін оны құралға орнатумен жиынтықта келуші шөткені қолданыңыз.

EAC **Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:**

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген TP TC 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;
Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген TP TC 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне;
Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО TP 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды кернеу	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Қуаты	1000 Вт
Қуат беру баусымының ұзындығы	1,9 м

3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Қол буландырғыш	1 дана
Саптама-шөтке	1 дана
Өлшеуіш стакан	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстау керек.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керек. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Құралды егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында әрдайым желіден ажыратып отыру қажет. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.8 Электр құралын тек тік күйде ғана пайдаланыңыз. Құралды пайдалану кезінде су көзі мен ашық оттан алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.

4.9 Сүмен толтырылған контейнерді орнатудың алдында, контейнер клапанының тығыз жабылған екендігіне көз жеткізіңіз.

4.10 Суды контейнерге максималды деңгейден жоғары құймаңыз.

4.11 Егер Сіз киімді бу беру кезінде түзеткіңіз келсе, күйіп қалуларды болдырмау үшін жылуоқшаулағыш қолғапты (жиынтықта жеткізілмейді) қолдану ұсынылады.

4.12 Күйіп қалуларға жол бермеу үшін су ағысын адамдарға немесе жануарларға бағыттауға тыйым салынады.

4.13 Күйіп қалуларға жол бермеу үшін су ағысын адамдарға немесе жануарларға бағыттауға тыйым салынады.

4.14 Қолданғаннан кейін электр қолданғаннан кейін оны толықтай суытыңыз және су қалдықтарын төгіңіз.

4.15 Газдалған суды, парфюмерлік қоспаларды және крахмал ерітіндісін қолданбаңыз.

4.16 Ешқашан адамға киілген киімді буландырмаңыз, себебі шығыс будың температурасы тым жоғары болады, ілгішті қолданыңыз.

4.17 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет.

Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.18 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.19 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлгіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.20 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

4.21 Құрал суға түсіп кеткен жағдайда ашаны электр розеткіден шығарумен оны тез арада электр желісінен ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда суға қолдарыңызды салмаңыз. Құралды одан әрі қолдану мәселесі бойынша авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.22 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.23 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы бұйымды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік ма-саю шарттарында, немесе ақиқатты объективт қабылдауға кедергі жасау-шы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Саптама-шөтке
2. Бу беру батырмасы
3. Суға арналған резервуар
4. Қызу индикаторы
5. Корпус
6. Суға арналған резервуарды шешуге арналған батырма
7. Қуат беру баусымы
8. Суға арналған контейнердің клапаны

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз.

6.2 Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

6.3 Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз.

6.4 Электр құралының резервуар дымқыл матамен сүртіңіз.

6.5 Резервуарды сумен толтырыңыз, оны құралға орнатыңыз және құралды қажетті матаға бағыттаумен бу беруге арналған батырмаға басыңыз. Бұл бу шығаруға арналған каналдарды тазалау үшін қажетті.

6.6 Электр құралы қолдануға дайын.

7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Жалпы жұмыс тәртібі

7.1.1 Су құбыры контейнерін сумен толтырыңыз және оны электр құралының резервуар орнатыңыз.

7.1.2 Таза киімді ілгішке іліңіз.

7.1.3 Егер қажет болған жағдайда саптама-шөткені орнатыңыз. Электр құралын желіге қосыңыз.

7.1.4 Қызу индикаторы жанады. Ол жанған кезде құрал жұмысқа дайын болады.

7.1.5 Буландырғышты буландыру қажет болатын бұйымға жақындатыңыз және оны буландыру процесі кезінде ұстап тұрыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бу беру батырмасын басу кезінде күйіп қалуларға жол бермеу үшін сақ болыңыз!

ЕСКЕРТУ: Үздіксіз бу беру уақыты – 20 минутқа дейін.

7.2 Контейнерді сумен толтыру

Құралдың желіден ажыратылғандығына және суығандығына көз жеткізіп алып, бүйірлік батырмаларға басыңыз және суға арналған резервуарды шешіңіз. Клапанды ашызыз және ішіне өлшегіш стақанның көмегімен “MAX” беелгісінен асырмай су құйыңыз.

ЕСКЕРТУ: Тазартылған және минералсызданған суды қолдану ұсынылмайды. Егер су құбырындағы су кермек болса, оны тазартылған сумен араластыру ұсынылады.

7.3 Буғарғышта ауа тығынын жою

Ауа тығыны бұл құрылғыны алғаш қосқан кезде немесе пайдалану кезінде кез келген уақытта пайда болуы мүмкін. Бұл резервуар жеткілікті толтырылмағанда, су дұрыс құйылмағанда, су толығымен бітіп кеткенде, бірақ сорғы жұмыс істеп тұрғанда немесе резервуар толық орнатылмай қалып, сондықтан жүйеге ауа енгенде болады.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Ауа тығынының белгілері: бұл құрылғы қосылған, қыздырылған және резервуарда су бар болғанымен, бу шықпайды немесе өте әлсіз шығады. Ауа тығынын жою үшін:

- Резервуарға жылы су (шамамен 60 °C) құйыңыз
- Құрылғыны қосып, қыздырып алыңыз
- Бу беру түймесін басып тұрып, бұғарғышты белсенді түрде шайқап, корпусын сәл соғыңыз, сонда жүйеден ауа шығады
- Бу тұрақты шыққанша осы әрекетті жалғастырыңыз

Осыдан кейін резервуардың тығыз орнатылып, судың қажетті деңгейге дейін толтырылғанын әрқашан тексеріңіз.

8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралды алып тастаудың алдында, оның суынуын тосыңыз.

8.2 Резервуарда қалған суды әрдайым төгіп отырыңыз.

9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек.

9.1 Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

9.1.1 Бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

9.1.2 Бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс бедерін бүлдірмеу үшін, құралды тігінен сақтаңыз.

9.2 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз.

Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз..

12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

12.1 Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;

- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;

- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар (Өлшеуіш стакан, саптама-шөтке).

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттілік берген тұлға: «Омега» ЖШҚ

Мекенжай: 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А

Электрондық поштаның мекенжайы: mail@simbirsk-crown.ru

Телефон: +78422324242

Дайындаушы: Нинбо Аеон Илектрик Эплайэнсиз Ко., Лтд

Мекен-жай: №419, Юй`ань Рэуд, Тяньюань Таун, Цыси, Чжэцзян, Қытай ҚХР жасалған

Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Срок гарантии 24 месяца
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: galaxy-tecs.ru, а также по QR-коду.
Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



galaxy-tecs.ru

Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе galaxy-tecs.ru сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.
Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

Наименование изделия

Бұйымның атауы

Модель

Моделі

Серийный номер

Сериялық нөмірі

Торговая организация

Сауда ұйымы

Дата продажи

Сатылған күні

Отпариватель ручной
Қол буландырғыш

GL6192

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

